VALLE DE ELDA

SEMANARIO DE INFORMACION LOCAL, DEPORTES Y ESPECTACULOS

Depósito Legal A - 9 - 1958

Año VIII - Número 335 ■ Elda, 26 de Enero 1963 ■ Precio: 2 pesetas

PLENO MUNICIPAL

Aprobación del proyecto de Estadio Municipal e instalaciones deportivas

● 15 de marzo, última fecha para la entrega de las obras de entubado de las aguas

En la sesión extraordinaria del Excmo. Ayuntamiento Pleno celebrada el día 17 de los corrientes, se tomaron los siguientes acuerdos:

Aprobar el proyecto redactado por el señor Arquitecto honorario municipal don Miguel López González para la construcción de instalaciones deportivas municipales comprensivas de campo de fútbol, campo de balonmano, de baloncesto, pista de atletismo, frontón, gimnasio y vivienda para el guarda, con un presupuesto de 9.223.444,17 pesetas; que se abra información pública sobre este proyecto por el plazo de treinta días por anuncios publicados en el tablón de anuncios de este Ayuntamiento y en el B. O. de la Provincia, y comunicándolo asimismo por notificación directa a los propietarios de los terrenos cuya ocupación es necesaria, Feria Internacional del Calzado y Afines, y doña Josefa Anaya Guillén y con su resultado se remita a la Comisión Provincial de Servicios Técnicos para su aprobación, si procede.

Aprobar reajuste de plantilla de funcionarios municipales por supresión de determinadas plazas de recaudadores de arbitrios.

Conceder a la entidad Materiales y Tubos Bonna, S. A., constructora de las obras de entubado de la conducción de agua potable para el suministro de la ciudad, una prórroga hasta el 15 de marzo próximo del plazo de entrega de la obra, en vista de que el retraso en la terminación de la misma, que debía haber tenido lugar antes del 1 de septiembre pasado, está justificado por haber tenido que efectuar determinadas modificaciones en las obras previstas y por el retraso en el suministro de algunos materiales; advirtiéndole de una manera definitiva que el incumplimiento a partir de esa fecha de sus obligaciones llevará aparejada la aplicación de las penalidades estipuladas en el pliego de condiciones.

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

En la sesión ordinaria celebrada el pasado día 21 de enero, se adoptaron los siguientes acuerdos:

(Continúa en CUARTA pág.)

HUMOR DEPORTIVO
por Amat

GAFE

—He decidido vender el 4-4, pues desde que lo adquirí, al Deportivo en sus desplazamientos le marcan cuatro goles.

Un espectáculo ya habitual en las mañanas domingueras eldenses: Los muchachos del «Vespa-Club» dispuestos para emprender una de sus animadas excursiones por la geografía de la comarca. (Foto CARLSON).

¿Modernización de la industria del Calzado?

En la Revista «Actualidad Económica» leemos el siguiente suelto:

"La industria mallorquina del Calzado.--El martes se encontraba en Palma de Mallorca el agregado comercial de Italia para estudiar la modernización total de la maquinaria de la industria del calzado. Este es uno de los objetivos concretos de un plan de colaboración industrial de Italia con España. Se tiene previsto que tal modernización podría realizarse en el plazo máximo de cuatro años."

———

Aunque nos consta que en nuestra ciudad y comarca los industriales del calzado —o mejor dicho, un cierto sector de ellos— están desarrollando desde hace algún tiempo proyectos de más o menos envergadura en orden a la renovación y modernización del utillaje, instalaciones y maquinaria de sus fábricas, encontramos que estos intentos esporádicos y aislados imponen una marcha muy lenta a la tan necesaria y deseable puesta al día de las industrias zapateras de nuestra comarca. La noticia que hoy reproducimos y comentamos es una más de las muchas que nos llegan, según las cuales otros centros industriales del ramo, percatados de la enorme trascendencia que este asunto tiene para el porvenir de sus negocios, se están apresurando a llevar a cabo, en forma decidida y masiva, la modernización que la competencia impone y que, en un plazo más o menos largo, determinará la preponderancia o incluso la supervivencia o desaparición de industrias.

«Camarón que se duerme, la corriente se lo lleva». No por vulgar viene menos a cuento el dicho. Y creemos que es hora de que la industria eldense y en general la levantina del calzado, se sacuda el letargo en que yace y emprenda con paso firme y —sobre todo— rápido, el camino de la tan traída y llevada modernización. Como eldenses, este es uno de nuestros más fervientes deseos de la hora actual.

EDICTO

El Alcalde Presidente del Excmo. Ayuntamiento de esta Ciudad,

Hago saber:

Que ignorándose el paradero de los mozos que a continuación se describen y hallándose comprendidos en el alistamiento para el reemplazo del Ejército del año actual, y no habiendo podido ser notificados personalmente, se advierte a los mismos, a sus padres, parientes, amos o personas de quienes dependan, cuyos nombres, actuales domicilios y residencias también se desronocen, que por el presente edicto se les cita para que comparezcan en esta Casa Consistorial por sí o por medio de representante, ante el Excmo. Ayuntamiento, en los actos de alistamiemnto, rectificación, lectura y cierre del mismo y clasificación y declaración de soldados, que respectivamente, tendrán lugar los días 15, 27 del actual, 10 y 17 del próximo febrero y horas de las nueve de la mañana, para que puedan aducir cuantas reclamaciones o excepciones estimen pertinentes, quedando para el caso de que no comparezcan apercibidos con la declaración de prófugos y demás responsabilidades legales a que hubiere lugar:

Aguado López, Francisco, hijo de Francisco e Isabel; Albert Abad, Joaquín, de Joaquín y Consuelo; Albert Serrano, Francisco, de Francisco y Ana; Alvero Miralles, Ramón, de Ramón y María; Amat Villalta, José, de Luis y Vicenta; Bellot Insa, Ramón, de Ramón y Matilde; Berenguer Pastor, José, de Miguel y Vicenta; Delicado Rodríguez, Juan, de Juan y Amelia; Esteve Gómez, José María, de José María e Isabel; Gàrcía Rodero, Angel, de Antonio y Piedad; Giles Requena, Juan Antonio, de Juan y Olimpia; Gimeno Tendero, Silvestre, de Francisco; Justamante López, Juan, de José y Concepción; López Blanes, Domingo, de Enrique y Encarnación; Maestre Collado, Manuel, de Manuel e Isidra; Mira Martínez, Pedro, de Eleuterio y Josefa; Nadal Martínez, Antonio, de Antonio y Antonia; Navarro Guzmán, Alfonso, de Alfonso y Angeles; Peñarrubia Sánchez, Genaro, de Juan y Concepción; Pomares Torres, Pedro, de Pedro y Josefa; Puche Vera, Francisco, de José y Francisca; Rico González, Francisco, de José y Josefa; Ruiz Bordera, Antonio, de Antonio y Milagros; Sabater Sánchez, Lorenzo, de Lorenzo y Concepción; Sánchez Gras, Juan José, de Juan José y Antonia; Segura Maestre, José Juan, de Demetrio y Remedios; Sirvent Jover, Rafael, de José y Antonia; Sogorb Gómez, Francisco, de Francisco y María; Soler Valera, José María, de José y Francisca; Tabernero de la Asunción, Hilario, de Moisés y Carmen; Vera Martínez, Vicente, de Pedro e Isabel; Vera Rebato, Emilio, de Octavio y Francisca; Vicente Pérez, José, de Blas y Fuensanta.

Elda 19 de enero de 1963.—El Alcalde, Antonio Porta Vera.

DEMOGRAFÍA

Inscripciones realizadas en el Registro Civil:

NACIMIENTOS

Día 11 enero 1963.—María Antonia, hija de Francisco Trigueros Muñoz y Josefa Delgado Osuna.

Día 12.—Rosendo, hijo de Rosendo Navarro Luna y Remedios Luna Carbonell. José María, hijo de Leopoldo Asencio Jover y Ana Pérez Hernández.

Día 13.—Tomás, hijo de Tomás López Díaz y Juana Martínez Ruiz.

Día 14.—Lucio Manuel, hijo de Antonio Parra Román y Dolores Amat Lorenzo. Enrique, hijo de Enrique Navarro López y Josefa Monzó Ortiz.

Día 15.—María del Rosario, hija de Carlos José Arenas Vicedo y Josefa Luisa de Bedmar y de Labra. Luisa María, hija de Juan Costa Ruano y Concepción Pérez Berenguer.

Día 16.—Concepción, hija de Juan José Ruiz Belmonte y Clotilde Monzó Sáez. José Pascual, hijo de Pascual Martínez Bel y Encarnación Castaño Jover.

MATRIMONIOS

Día 19.—Antonio Andújar Villar con Antonia Romero Rodríguez (Santa Ana).

DEFUNCIONES

Día 13.—Miguel Orgilés Navarro, de 15 años. Juan González Poveda, de 40 años.

Día 14.—Dolores Vera Maestre, de 78 años. Juan Vidal López, de 76 años.

Día 16.—Matilde Amat Payá, de 92 años. Pedro Bueno Gallardo, de 66 años. Juan Díaz Cuenca, de 49 años.

Día 17.—José Linfante Marcos, de 72 años.

Día 18.—María Resurrección Martínez Rioja, de 8 años.

RESUMEN

Nacimientos	11
Matrimonios	1
Defunciones	9

Documento Nacional de Identidad

AVISO

El Documento de Identidad, será exigido obligatoriamente para el cobro de haberes, pensiones, vejez, etc. Apresúrese a obtener lo a renovarlo con la debida antelación, a fin de evitar las sanciones que determine la Superioridad.

Documentos recibidos y que deberán ser retirados lo más rápido posible por los interesados.

De 1.ª inscripción: Hasta el 22.088.900.

De Renovación (número registro), hasta el 48.100.

Elda, 20 de enero de 1963.

EL COMISARIO-JEFE.

Farmacias de Guardia

Sábado y domingo:

Lcdo. D. Vicente Marí Martínez

Gral. Mola, 25 Teléfono 429

A partir del lunes:

Lcdo. D. Pedro Payá Santos

Gral. Aranda, 19 Teléfono 217

Vida Religiosa

HORARIO DE MISAS

PARROQUIA SANTA ANA.—Domingos, a las 7, 8'30, 10, 11 y 12 de la mañana y 6 de la tarde.

Días laborables, a las 7'15, 8'15 y 9'15 de la mañana.

PARROQUIA DE LA INMACULADA.—Domingos y festivos: A las 8, 9'30 (parroquial), 11 (catequesis) y 1.

Días laborables, a las 8 de la mañana y 8 de la noche.

HOSPITAL MUNICIPAL.—Domingos, a las 8'30 mañana.

El buen eldense mantiene sus propios medios de información. Suscríbete a VALLE DE ELDA. Inscríbete como socio de RADIO ELDA.

Su pantalón de TERGAL

Su americana SPORT

Su traje con las mejores calidades en

YAGO - HIJO

SE PRECISA CHICO
14 a 15 años

para dependiente almacén artículos para calzado

Razón:

Zorrilla, 11 - Teléfono 57

Vendo pisos Gran Avenida a 85.000 ptas.

Razón: C. Valencia, 6 PETREL

Universal Médico Quirúrgica, S. A.

Delegación de Elda

Le ofrece el más completo cuadro de especialidades médicas al servicio de su salud

Administrador: Pedro Maestre

San Roque, 56 ELDA

CUPON PRO-CIEGOS

NUMEROS PREMIADOS

Viernes, 18	167
Sábado, 19	841
Lunes, 21	456
Martes, 22	031
Miércoles, 23	678
Jueves, 24	385

El extraño fenómeno del miércoles

El miércoles pasado, alrededor de las 11'30, se escuchó en toda la ciudad una gran detonación, que causó gran alarma entre el vecindario. Las gentes se echaron a la calle, sobresaltadas, formando grupos y preguntándose unas a otras por el origen de aquel formidable ruido que parecía una explosión de gran importancia.

A todos les parecía que la explosión había sido no muy lejos de ellos, lo que da idea de la intensidad de la misma, que llegó a hacer vibrar cristales y puertas. Las conjeturas se sucedían rápidamente, con esa facilidad y celeridad de imaginación que es una de las más peculiares características de los meridionales. Quien decía que había sido el estallido de un camión cargado de butano; quien que los barrenos de una cantera, quien que una bomba de gran potencia, e incluso, alguno, con la audacia que da el desconocimiento, aseguró que se trataba de una prueba secreta de bomba nuclear. Hasta esto se llegó, así como que eran los depósitos de gas butano de Alicante los que habían hecho explosión.

Naturalmente, al poco tiempo todos habían averiguado «lo que no era»; y la incógnita estaba en averiguar «lo que era» el motivo del gran ruido.

Personados en las obras de entubado de las aguas, en la Torreta, por si había partido de allí la explosión, nos manifestaron que les parecía haber ocurrido en la sierra de Cámara, y que después de la explosión les había parecido oir ruido de aviones, manifestando lo mismo los obreros de una cantera cercana a «El Marín».

En la partida de «Las Barrancadas», los agricultores tampoco sabían nada cierto. La explosión había sido tan fuerte que les había parecido que se hundía la casa y no se explicaban el motivo de ella.

Desde Monóvar, donde también el fenómeno causó gran alarma, se telefoneó a Elda para que dijeran que había ocurrido en la ciudad, con lo cual todos quedaron sin averiguar la razón del estruendo.

Barajadas las causas posibles y desechada la de un movimiento sísmico, puesto que hubiera sido detectado por los sismógrafos oficiales, hemos de inclinarnos por la del paso de un avión supersónico a baja altura, produciendo el efecto sonoro de una potente explosión cuando el aparato, alcanzando una velocidad grande, llega a atravesar la «barrera del sonido»; esto es, los 1.300 kilómetros por hora aproximadamente.

Esta nos parece la única explicación plausible, toda vez que, si la explosión hubiera sido de cualquier otra naturaleza, a estas horas tendríamos referencias más concretas de la misma y de sus efectos. Abona también nuestra suposición el hecho de que todas las personas que oyeron el estruendo lo considerasen igualmente alejado de ellas, lo que da a entender que se produjo en la altura. Por lo visto, habremos de acostumbrarnos a estas «bromitas» de los aviones supersónicos —si es que en realidad a ellos hay que atribuir la «explosión» que sobresaltó a nuestra ciudad el pasado miércoles.

E. S. G.

Fiestas locales autorizadas en Elda

En el «Boletín Oficial del Estado» del 9 de enero, y según Orden del Ministerio de Trabajo del 27 de diciembre de 1962, se publica la lista de «Fiestas consuetudinarias y recuperables» para el año actual.

En lo que respecta a Elda, las fiestas autorizadas han sido las siguientes:

15 de abril.—Segundo día de Pascua de Resurrección.

3 de junio.—Segundo día de Moros y Cristianos.

9 de septiembre.—Festividad del Santísimo Cristo del Buen Suceso.

26 de diciembre.—Segundo día de Navidad.

Todas estas festividades, como se indica, tienen el carácter de recuperables.

SE OFRECE
CONTABLE
Amplios conocimientos industria calzado
Diario, o media jornada
RAZON: Telefono 237

HERNIADOS
El Gabinete Ortopédico «HERNIBIEN», bajo prescripción facultativa, resolverá su caso por difícil que sea, con su aparato automático (patentado), sin tirantes ni presiones molestas. Aparatos para elevación de estómago, etc.
Pasaremos consulta en Elda, el día 13 de cada mes de 10 a 2, en la clínica del doctor Molina, Quelpo de Llano, 30, (c. c. s. número 15874).

El doblaje en la televisión

El esperado «maná» de la televisión, que ya venían gozando buen número de provincias españolas, llegó por fin hace meses a nuestras tierras. Todo resultaba nuevo para nosotros, pero, poco a poco, nos hemos ido acostumbrado al espectáculo diario de la TV. Se puede decir que hoy ya conocemos lo bueno, lo regular y lo malo de este singular invento de nuestra época y, sobre todo, tenemos ya un criterio formado en lo que se refiere a sus programas. A unos les gusta una cosa y a otros otra, naturalmente, pero hay cosas o cualidades que creemos que sin discusión, son estupendas para todos, lo mismo que existen otras que nadie puede «tragar» sin vio lentarse profundamente. Y entre estas últimas, ocupa un primerísimo plano, a nuestro juicio, el ignominioso doblaje con que se nos tortura al presentarnos las pequeñas películas, de una hora aproximada de duración, de las series «Perry Mason», «Los defensores», etc.

Comprendemos las dificultades que un vasto programam de TV española encuentra para su desarrollo y para asegurar la continuidad de su presencia diaria en las pantallas. Nos damos cuenta de que la televisión, como todas las cosas jóvenes, adolece de inexperiencias, de períodos de ensayo, de acoplamientos apresurados, de echar mano a los recursos disponibles, etc.

Pero, a pesar de todo, continúa pareciéndonos totalmente inadmisible el que se televisen las películas a que hacemos referencia, las cuales, de procedencia norteamericana, fueron dobladas para su distribución en los países sudamericanos, en el castellano americanizado y «sui géneris» característico de aquellas naciones. Así dobladas, en este español que en ocasiones y giros se nos antoja tan extraño como el tagalo, han sido importadas estas películas y están siendo difundidas por toda la península española. Por evitarse el gasto y las molestias que representaría volver a doblar estos films al español —así, a secas— resulta que se está difundiendo casi continuamente a los cuatro vientos de España y llegando hasta los últimos rincones de nuestra Patria, un castellano que va a desconcertar a muchos, pero que a muchos españoles. Para las personas mayores, no cabe duda que hay posibilidad de perjuicio en lo que a su formación gramatical o lexicológica se refiere, puesto que, si no están muy fuertes en la materia, corren el riesgo de asimilar vocablos que no se usan normalmente en España, es decir, que no forman parte de la lengua viva de nuestra nación, por más que muchas de ellas figuren en el Diccionario de la Lengua y estén sancionadas por la Academia. En lo que se refiere a los niños, la posibilidad de confusión todavía es mucho mayor, puesto que muchas veces lo aprendido en el colegio estará en contradicción con lo que luego escucharán en sus hogares a través de las ondas.

Así, recientemente hemos escuchado en la TV, en la celebración de un juicio, a un juez que decretaba un «receso» de media hora o que se refería al «occiso». El primer término, empleado en lugar de «aplazamiento», es un americanismo puro que, gramaticalmente, en España significa otra cosa distinta; el segundo vocablo, correcto gramaticalmente, en su acepción de «muerto violentamente» es de uso totalmente desconocido en el lenguaje corriente castellano. Así podríamos citar infinidad de palabras, desde la socorrida «mucama» hasta el «carro», aquí vehículo rústico de caballerías, allí automóvil tal vez de gran lujo.

Estamos conformes en aguantar el idioma mejicano, el argentino o el venezolano en las películas que, procedentes de aquellos países, nos llegan a España. Sería estúpido hacerlas doblar a nuestro castellano, por la sencilla razón de que es bueno saborear las cosas en su propia salsa. Pero igualmente nos parece tonto, contraproducente y desorientador, el difundir las películas norteamericanos con el doblaje que se les hizo para su distribución en algún país de Sudamérica. Esperamos y deseamos que este mal indudable sea tan sólo pasajero y atribuible a las improvisaciones de los primeros tiempos. España tiene categoría, dignidad y derecho a que se la sirva en las mejores condiciones, a que las películas de importación sean dobladas para los españoles en el lenguaje con que nos entendemos todos los días.—ARGA.

INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

Agencia de Elda

Se pone en conocimiento de todos los pensionistas de Subsidio de Vejez, de Elda y Petrel, que a partir del día 14 del actual y hasta el día 20 del próximo febrero, deberán pasar por las Oficinas de esta Agencia, para retirar el nuevo talonario de Cheques, correspondiente al año 1963, debiendo presentarse provistos del Carnet y tapas del anterior talonario.

SE PRECISAN
CORTADORES 1.ª y 2.ª
Aprendices y Aprendizas
(Fijos)
Razón: Sr. Sierras
Lope de Vega, 8-1.ª Tel. 808

Mejoras y defectos

La estación del ferrocarril

Hace algunos días, después de varios meses sin visitarla, tuvimos necesidad de subir a la estación de ferrocarril de nuestra ciudad, con motivo de un viaje a la capital de la provincia. Nos sorprendió agradablemente ver alguna pequeña mejora que se ha hecho últimamente, y que, francamente, no esperábamos. La caseta destinada a urinarios había sido remozada en su aspecto exterior —aunque el interior continúe en pésimo estado— e igualmente había sido repintada la barandilla de las entradas del subterráneo. En cada una de estas bocas de acceso, se habían colocado unos carteles luminosos indicativos de los lugares a los que conducía aquella boca. La mejora, como hemos empezado diciendo, nos pareció muy bien, pero a todas luces insuficiente, para sacar a la estación de ferrocarril eldense del abandono y descuido en que desde largos años se encuentra en lo que se refiere a estos aspectos de estética y limpieza.

Nos parece buena la ocasión, puesto que lo indicado es síntoma de que se quieren corregir los defectos, para apuntar ahora las deficiencias que creemos que todos los eldenses usuarios del tren hemos venido padeciendo. Y empezaremos por el camino o carretera de acceso, que comunica nuestra ciudad con la referida estación. El mal estado de esta carretera ha sido algo así como un mal endémico que hemos sufrido los eldenses pacientemente durante largos años. En la actualidad las cosas se han corregido, llevándose a efecto un arreglo, si quiera sea provisional y mediocre, de la referida carretera; ya no existen, en verdad, esos baches gigantescos que pudieron hacer en su día las delicias de los espeleólogos, pero a la referida carretera hay que continuar cogiéndole atención... y dinero: El crecido tráfico que sobre ella se desarrolla y la importancia de la misión que cumple, lo justifican de sobra. Dejando la carretera, y aunque solamente sea de pasada —puesto que ya hemos tratado extensamente sobre el particular en fecha no muy lejana—, no podemos evitar el decir que si el camino ha sido remozado, no lo ha sido, sin embargo, el vehículo «oficial» que hace el servicio Elda-Estación, es decir, el popular «coche de la estación», que es, poco más o menos, de la época de Henri Ford, con todas sus consecuencias. Elda —30.000 habitantes, potencia industrial, ciudad que es importante y se esfuerza en serlo más— ¿está en consonancia con el «coche de la Estación? Muchas cosas asombrarán al visitante, en sentido bueno o malo, a su llegada a Elda por ferrocarril, pero estamos seguros de que esta venerable institución que es el «coche da la estación», es la primera de todas ellas.

Llegados a la estación, el viajero que ha sacado su billete puede esperar la llegada del tren en el amplio andén protegido por la marquesina —cosa que va muy bien en el verano—, o en el interior de la sala donde se despachan los billetes. En las «Salas de espera» no se puede, por la sencilla razón de que estas dependencias permanecen cerradas a piedra y lodo, por alguna razón que no se nos alcanza, casi podríamos decir que desde el mismo día e que el ya veterano edificio fue inaugurado. Podemos asegurar que, siendo como somos eldenses y residentes en nuestra ciudad desde siempre, no recordamos haber visto abiertas las puertas de dichas salas, cuya existencia conocemos únicamente por los letreros que campean sobre ellas. Naturalmente, la sala de despacho de billetes es espaciosa y dispone de asientos para un buen número de viajeros. Esta sala, sin embargo, es detestable desde el punto de vista del confort, porque es proverbial entre los eldenses que se trata no sólo de una antesala para tomar el tren, sino también del vestíbulo de la pulmonía. Tres o cuatro de sus puertas están permanentemente abiertas, lo que garantiza en todo momento una ventilación y la presencia de fuertes corrientes de aire, que son francamente bien poco deseables en el invierno, en el otoño y en buena parte de la primavera.

Estamos seguros de que una gran parte de los catarros que se padecen en Elda pueden encontrar sus antecedentes, más o menos remotos, en la referida sala de despacho de billetes de la estación.

Y para terminar este inventario de lunares ferroviarios, hablaremos un poquito del pasadizo subterráneo, sobre el que solamente formularemos esta pregunta: ¿no habría forma de conseguir que se utilizara para lo que fuese previsto?

Normalizar estas cosas, corregir los defectos apuntados y lograr que la estación del ferrocarril sea un lugar decoroso y agradable, creemos que es necesidad perentoria y empresa no muy difícil, que brindamos a la consideración de quienes tengan a su cargo la responsabilidad de la misma, al parecer animados de los mejores propósitos al respecto últimamente.

G. G.

Pleno Municipal

(Viene de la PRIMERA pág.)

Conceder ocho licencias para obras de reforma o reparación en fincas urbanas.

Conceder una licencia de obra nueva.

Conceder licencia para apertura de un taller de terminado.

Que se proceda a la instalación de alumbrado público en las calles 1.ª y 2.ª; travesía izquierda de la subida a la estación, con un presupuesto de 2.500 pesetas.

Acceder a que el impuesto de plus-valía de unos terrenos sitos en la partida del Melik se compute deduciendo la porción de terrenos que han sido cedidos al Ayuntamiento por estar destinados a vías públicas en el Plano general de alineaciones de la ciudad.

Solicitar de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos de Alicante la inclusión en el Pleno Provincial para 1963 de la obra municipal de construcción de un Matadero, cuyo presupuesto aproximado es de 7.000.000 pesetas; comprometiéndose el Ayuntamiento a aportar el 40 por 100 de la obra y el solar sobre el que ha de edificarse.

Fijar el jornal medio del bracero en la localidad, a efectos de las operaciones de reemplazo del corriente año, en 75 pesetas.

Acoplar el personal contratado para limpieza en diversas dependencias municipales con arreglo a las recientes disposiciones sobre salario mínimo.

TELEVISION
MARCONI
Establecimientos CANO
Generalísimo, 17 ELDA Teléfono 945

Colombicultura deportiva

La Sociedad Colombicultura «La Eldense», celebró el pasado día 20 del actual, su tradicional «Concurso de Reyes», que por las causas ya anunciadas en fechas anteriores, fue suspendido el día de la festividad de los Santos Magos.

La prueba fue del completo agrado de todos los aficionados a este altruísta deporte y perdurará largo tiempo en sus mentes, por su magnitud y grandeza.

La «suelta», base fundamental en este deporte, fue espléndida; voló por todo este hermoso vasile eldense, haciendo varias paradas en los lugares más extremos, dando con ello ocasión a que varios de los palomos concursantes hicieran gala de su pericia, memoria y valía.

Reunido el Jurado calificador [illegible] concurso, 18 horas y 30 minutos de la tarde, tras laborioso y meticuloso estudio, acordó considerar campeón indiscutible de esta prueba al palomo «Gallo», propiedad de don Juan Giménez Gómez, y premios segundo y tercero a «Montes» y «Tercero», de don José María Vera Busquier y don Luis Cartagena Maestre, respectivamente.

Nobleza obliga a mencionar la formidable vuelta desde el corazón de la ciudad al «Reventón», donde habían dejado la «suelta», de los palomos «Cordobés», de don Juan Martínez (Saleri), y «Lobo», de don Demetrio Pérez.

Fue una lástima que «Dominguín», de don Francisco Pérez Poveda, no tuviera su tarde, y no nos deleitara con algunas de las buenas cualidades de las muchas que este ejemplar posee.

En fin, memorable jornada de portiva que hace recordar con nostálgica amargura tiempos pasados en que Elda, limpia de las mixtificaciones hoy existentes, era [illegible] por los aficionados de toda España como el mejor escenario de la nación para la práctica de este noble deporte.

Salvador ESTEVE GREGORI

CONDUCTOR DE CAMION

En la carretera eres el más fuerte.
No abuses de tu fortaleza

CASA PEPE
Viste a Elda
¡No lo olvide!
En Cuatro Esquinas
Teléfono 534

CONSTRUCTORES
Instalaciones cuartos baño en general
Tuberías empotradas
Contratas - Presupuestos
Para reparaciones y AVISOS en:
Menéndez Pelayo, 7 Teléfono 22 - ELDA

CINE

La gran familia

Nacionalidad: Española.

Director: Fernando Palacios.

Intérpretes: Alberto Closas, Amparo Soler Leal, José Isbert.

Censura del Estado: Apta para todos los públicos.

Película que ha sabido captar una auténtica realidad española: la vida de un matrimonio que con sus quince hijos constituye una gran familia cristiana donde la felicidad, pese a los apuros económicos y preocupaciones que tal descendencia proporciona, es el bien esencial que se defiende a toda costa. No es otro el tema del film; por ello, por su sencillez, por su verdad sin mixtificaciones, llega al espectador en toda su sencilla grandeza. Cinematográficamente la película es un acierto, como lo es, para su director, haber logrado de los pequeños y gracio sos actores una interpretación en la que la ingenuidad y la inocencia se dan la mano. Secuencias divertidas, sacadas del cotidiano vivir de una familia tan excepcional; momentos en que el drama se apunta para resolverse felizmente. La película entretiene, emociona, divierte e interesa.

Ley de guerra

Nacionalidad: Italo-franco-alemana.

Director: Bruno Paolinelli.

Intérpretes: Mel Ferrer, Peter Van Eyck, Magali Noel.

Censura del Estado: Autorizada para mayores.

Durante los últimos meses de la ocupación alemana en un pueblecito de la alta montaña, operan los partisanos cometiendo actos de sabotaje. La ley promulgada por el Reich de fusilar un número de rehenes por cada soldado alemán asesinado, ha de ser puesta en práctica por un oficial y su destacamento, pero el oficial busca la forma de prender a los culpables. Todo el argumento transcurre en el espacio de tiempo que media entre la detención de los rehenes y la hora en que deben ser fusilados. Ambiente y reacciones de los personajes bastante logrados. Interpretación acertada.

PEATON

La acera es tuya. La calzada del automóvil; crúzala por los pasos señalados.

ALMACEN DE

Calzados

AL POR MAYOR

Compra - Venta

José Pérez Carpena

Joaquín Coronel, 39
Teléfonos 417 y 579
E L D A

CINES REX Y GOYA

PROXIMAMENTE

¡La más deliciosa comedia americana!

VALLE DE ELDA

CARTELERA

CINE LIS y CINE REGIO (Petrel)

Sábado, domingo y lunes

Continuación del colosal estreno

El hombre que mató a Liberty Valance

por James Stewart y Jonhn Wayne

Más allá de Mombasa

por Cornel Wilde y Donna Reed (tecnicolor)

(Tolerado menores)

SALA REX - CINE GOYA

Sábado, domingo y lunes

Reestreno de la superproducción en cinemaScope y tecnicolor

Los cañones de Navarone

Gregory Peck, Anthony Quinn y David Niven

COMPLEMENTOS

(Tolerado menores)

CINE ALCAZAR

Sábado, domingo y lunes

Continúa el éxito de la superproducción en color

Jessica

y

Vivir es lo que importa

(Autorizado mayores)

CINE CAPRI

Sábado, domingo y lunes

Soberbio programa doble en tecnicolor, protagonizado por Sarita Montiel

Carmen la de Ronda

y

Mi último tango

(Autorizado mayores)

IDEAL CINEMA - COLISEO ESPAÑA

Sábado, domingo y lunes

Grandioso estreno de la superproducción

Ley de guerra

por Mel Ferrer

El último vikingo

por Cameron Mitchel

(Autorizado mayores)

Teatro Castelar - Cinema Cervantes

Sábado, domingo y lunes

Gran programa doble, con el colosal estreno

La gran familia

por Alberto Closas

El Litri y su sombra

en tecnicolor

(Tolerado menores)

FABRICANTES DE MAQUINARIA PARA CALZADO

Ofrezco para su fabricación máquina de escalar patrones, con nuevo sistema de compases, patentado.

Informes: Teléfono 784

Teatro-Cinema CANTO

HOY, continúa el éxito arrollador del programa doble en tecnicolor

POLYANA

y

Ochocientas leguas por el Amazonas

(Tolerado menores)

Centro Excursionista ELDENSE

En colaboración con el Distrito Forestal de Alicante, grupos del Centro Excursionista realizaron, el pasado domingo, trabajos de exterminio de la plaga de orugas «procesionaria», que tantos estragos está ocasionando, este año, en las jóvenes pinadas del Cid.

Se trató con insecticidas una amplia zona forestal entre la Cha bola y la Cueva de Perico. La zona afectada es extensa y es poco el tiempo que queda para combatirla, toda vez que las bolsas están abriendo, y una vez las orugas dispersas su exterminio es más difícil; por ello, de nuevo hacemos un llamamiento general a todos los socios del Centro Excursionista para que el próximo domingo acudan a ayudar en este trabajo. El pasado domingo, aun cuando el grupo fue numeroso, no lo fue ni en la medida necesaria, ni tampoco en la que corresponde al Centro y al fin perseguido.

También en colaboración con el Distrito Forestal, el Centro Excursionista, va a crear un Grupo de Socorro contra Incendios Forestales. Las repoblaciones del Cid, van, cada año, destacándose más; es mucha la gente que acude a pasear por aquella zona, y no es raro el año que hay algún conato de incendio; se hace necesario que existan grupos de personas conocedoras de las medidas de urgencia para semejantes casos, y por ello, en colaboración con los Ingenieros del Distrito Forestal se van a organizar unas clases teórico-prácticas, en el monte, para los socios del Centro Excursionista con miras a crear estos Grupos de Socorro, a los que facilitar extintores y elementos necesarios, para una rápida y eficaz ayuda.

El jueves día 17, el coloquio que habitualmente se celebra en el Centro Excursionista, estuvo muy concurrido, resultando muy interesante el tema tratado: «Expedición Española a los Andes del Perú».

Este coloquio fue preparatorio para la Exposición Fotográfica que al día siguiente se inauguró y que ha constituído otro éxito del Centro, tanto en calidad y belleza de las fotografías expuestas como en asistencia de público.

Con estas dos manifestaciones dará el Centro Excursionista entrada a la interesante conferencia programada para el próximo mes de febrero a cargo del jefe de la Expedición a los Andes, hoy presidente de la Federación Española de Montañismo, y que oportunamente se anunciará.

HUASCARAN

Fútbol Escolar

El Terremoto venció al Sputnik por 2-0

En el campo de El Parque se enfrentaron los equipos de las Escuelas Graduadas Terremoto (Sección 5.ª), contra Sputnik (Sección 6.ª), venciendo el primero por 2-0. El encuentro fue muy disputado y formaron las siguientes alineaciones.

Terremoto: Ferris; Verdú, Román, Iniesta I; Seguí, Paquito; Requena, Josete, Iniesta II, Orgilés y Martínez.

Sputnik: Miguel; Peñataro, Pascual, Zamora; Jacinto, Alted; Manolín, Fulgencio, Beltrán, Candela y Sebastián.

SE OFRECE

Joven de 25 años, con carnet de 1.ª, para empleo adecuado

Razón:

Vázquez de Mella (final)

Incendio atajado en una fábrica de calzado

El sábado pasado, día 19, aproximadamente a las ocho de la noche, y al parecer debido a un cortocircuito en la instalación eléctrica, se declaró un incendio en la fábrica de calzado sita en la calle Don Quijote, 9, de esta ciudad y propiedad de don Francisco Cremades Galiana. Al darse cuenta personas y vecinos del suceso, se apresuraron a avisar al dueño de la fábrica y a los servicios municipales de extinción de incendios y autoridades, que rápidamente se personaron en el lugar del siniestro.

Afortunadamente, y gracias sobre todo a la decidida y rápida actuación de las personas que acudieron en los primeros momentos, el fuego pudo ser atajado con rapidez, reduciendo sus consecuencias a unas pérdidas materiales de no mucha cuantía. Como el fuego se inició y estaba localizado en las inmediaciones de una ventana que da a la calle General Dávila, los vecinos, rompiendo los vidrios y tela metálica de la citada ventana, arrojaron agua por la misma, con lo que dominaron prácticamente las llamas, de forma que cuando acudieron los servicios de extinción, la mayor parte del trabajo estaba realizado.

Don Francisco Cremades Galiana nos encarga de manera especialísima que en su nombre demos las gracias a cuantas personas intervinieron de manera tan desinteresada y decidida en las tareas de atajar el incendio iniciado en su fábrica de calzado, y no pudiéndolo hacer él personalmente por ignorar los nombres de muchas de ellas, nos ruega testimoniemos a todas su gratitud.

Prensa distraída

En el diario «Abc» del día 28 de diciembre de 1962, y en la sección titulada «Breverías», apareció, bajo el epígrafe «Zapatos e Impuestos sobre el Gasto», una nota en la que el comentarista se dolía de la existencia del citado impuesto sobre el precio de artículos de tan primerísima necesidad como «el jabón, el calzado, la pasta dentífrica, etc.». Concretamente, terminaba con las siguientes frases:

"Y parece poco serio, por ejemplo, que un par de zapatos sufra gravamen en cuanto su importe exceda las cuarenta pesetas".

Efectivamente nos parece poco serio, pero no por el motivo que ha dado lugar al suelto mencionado, sino por el insignificante hecho de que el tal impuesto que gravaba los zapatos dejó de existir hace nada más que tres años.

Por lo tanto, aconsejamos al autor del comentario que acuda a toda velocidad a las zapaterías donde se ha surtido en estos tres años últimos y exija que le devuelvan el importe del impuesto de marras, que, a lo que se desprende, solamente a él ha sido cobrado en ese tiempo.

Enrique Amat Navarro

Hebillas, Hilaturas, Ribetes, Cordones y Apliques varios

García Valiño, 15
Teléfonos 806 y 965

ELDA

Levante, 4 Eldense, 1

Nueva derrota del Deportivo por un tanteo excesivo, al que nuestro primer club parece haber se abonado en sus salidas.

El Eldense planteó en Vallejo una táctica totalmente defensiva, con marcaje hombre a hombre; con ello logró llegar al descanso manteniendo el empate a cero inicial, y haciendo abrigar fuertes esperanzas a los seguidores que se desplazaron a Valencia y a cuantos a través de los receptores de radio fueron siguiendo las incidencias del encuentro.

Pero ya en la segunda mitad, el panorama cambió completamente para nuestros colores, pues a los cuatro minutos de reanudado el juego, en una jugada en el área eldense, el árbitro pitó un penalti más que dudoso que, ejecutado por Serafín, se transformó en el primer gol levantinista, seguido, a los tres minutos, por un segundo, obra de Harc.

Con este dos a cero en contra, el Eldense abrió sus líneas e intentó contraatacar y aminorar el tanteo adverso, logrando marcar a los 21 minutos por mediación de Cordones el único gol para nuestro Club.

Continúan la eficacia y la presión levantinistas, que tres minutos más tarde colocan el marcador en un claro 3-1, el cual, dos minutos después, se remacha con el cuarto gol, que dejaba el partido totalmente resuelto.

El dominio del Levante fue completo a lo largo de todo el partido, siendo merecida su victoria. El árbitro del encuentro, señor Alvarez Martínez, del Colegio del Centro, cumplió en un partido jugado con limpieza y deportividad; si acaso, habríamos de reprocharle la excesiva severidad en la concesión del penalti que abrió paso a la golea da contra nuestros colores.

Alineaciones:

LEVANTE: Rodri; Calpe, Camarasa, Céspedes; Castelló, Pedreño; Haro, Wanderley, Domingues, Gento y Serafín.

ELDENSE: Gil; Miguel, García, Peiró; Albert, Grande; Darwin, Cordones, Soroa, Candela y Montes.

GRUPO SUR

Resultados y Clasificación

Murcia, 2; Las Palmas, 1
Tenerife, 5; Plus Ultra, 1
Huelva, 0; Jaén, 0
Granada, 6; Mestalla, 0
Levante, 4; Eldense, 1
Melilla, 2; Cartagena, 2
Cádiz, 2; Sevilla At., 1
Hércules, 3; San Fernando, 1

		J	G	E	P	F	C	P	PR
1	Murcia	17	11	2	4	23	12	24	+ 6
2	Cádiz	17	11	2	4	27	21	24	+ 6
3	Levante	17	10	2	5	29	18	22	+ 4
4	Las Palmas	17	10	2	5	20	17	22	+ 6
5	Huelva	17	7	7	3	26	12	21	+ 3
6	Granada	17	8	4	5	25	12	20	+ 4
7	Real Jaén	17	6	6	5	19	15	18	= 0
8	ELDENSE	17	8	2	7	30	30	18	+ 2
9	Tenerife	17	7	3	7	30	18	17	— 1
10	Hércules	17	6	2	9	25	29	14	— 4
11	Melilla	17	4	5	8	19	26	13	— 5
12	San Fernando	17	5	3	9	18	39	13	— 3
13	Plus Ultra	17	5	2	10	22	26	12	— 4
14	Cartagena	17	3	6	8	21	27	12	— 4
15	Mestalla	17	3	6	8	27	38	12	— 4
16	Sevilla Atlético	17	4	2	11	20	37	10	— 6

¡¡Eso sí!! Oiga... Nada... lo que usted pida
Hilos - Ribetes - Plásticos - Cordones - Adornos - Elásticos
Exclusivas NACIONALES y EXTRANJERAS, en
HILATURAS TORRES
y con precios del fabricante al consumidor, siempre a su disposición
Si sus compras hace en cantidad, no lo dude, consulte precios, que descuentos obtendrá.
María Guerrero, 43 ELDA Teléfono 635

SE VENDE SOLAR
8'15 × 30 superficie
Situado en Lamberto Amat
Razón: P. Cuenca
Ayuntamiento de Elda

SE PRECISA
ENGARGADO ALMACEN
para fábrica de calzado de Artesanía
Razón: Teléfono 756

Partidos del domingo, 20 enero 1963:

CAMPEONATO LOCAL PETRELENSE 1962-63

Real Estrella, 0; San José, 3.
San Crispiniano, 2; Español, 0.
Real Foya, 2; Sputnik, 0.

Partidos para mañana:

A las 9, Frontera Balompié-Real Foya.

A las 10,45, San Crispiniano-Aguila.

A las 12,30, Spórting Club-Arenas.

CAMPEONATO DE EMPRESAS Y ADHERIDOS

Pandy, 0; Angel Albert, 1.
Calzados Arco, 2; Ferroviaria, 3.
Gorrión, 1; Enesa, 1.
Peña Soroa, 0; Peña Diego, 4.

Partidos para hoy, sábado, y mañana, domingo:

Hoy, a las 3 tarde: Ferroviaria-Gorrión.

A las 4'45: Peña Diego-Angel Albert.

Domingo, a las 3 tarde: Peña Soroa-Calzados Arco.

A las 4,45: Enesa-Pandi.

CLAUSURA DE LA TEMPORADA DEL CLUB DEPORTIVO PETRELENSE

El pasado viernes 18, a las 10,45 noche, tuvo lugar en los salones del domicilio local de este Club un simpático acto de clausura de temporada, en el cual se rindió homenaje a los jugadores por su laboriosa campaña en la temporada finalizada; a este acto se sumaron gran número de socios y simpatizantes, junto con directivos y representantes de otros clubs.

Ostentaba la presidencia el señor Carrillo, presidente del Petrelense, acompañado por los secretarios don Carlos Millá y don Francisco Iborra; asesor don Ramón Aracil, y los vocales Diocleciano Romero, Ramón Hernández, preparador don Joaquín Francés, presidente del Comité Ejecutivo y Administrativo del Campeonato Local de Fútbol, don José Bertomeu Navarro; secretario, don José María Castillo. Acudieron, en representación de los clubs filiales Flecha F. C., don Luis Velasco; Real Foya, don Francisco Melgarejo y Aguila C. F. Don José Brotóns Aranda. En la cena de honor ofrecida a todos los jugadores y representaciones deportivas, dirigieron unas breves palabras los señores Carrillo y don Carlos Millá, haciendo grandes elogios de la juventud petrelense con palabras de aliento para llevar adelante sus aspiraciones deportivas. Por último, el señor Aracil resumió la labor desarrollada por el Club durante la temporada. Todos los oradores fueron largamente aplaudidos. Terminada la cena, se organizó un festival amenizado por el Dúo Cañaveral de E. y D. y con ello se cerró esta simpática velada, que dejo un agradable recuerdo en todos los asistentes.

H. ALFONSO

Ampliación de utillaje en el Taller-Escuela del Calzado

Por gestión realizada por el Delegado Provincial de Sindicatos de Madrid, a donde marchó para resolver diversos asuntos de aquel organismo, la Obra Sindical de Formación Profesional va a ampliar el utillaje del Taller-Escuela Sindical del Calzado, de cuya mejora daremos más amplios detalles en un próximo número.

Fruto igualmente de este viaje de nuestra primera autoridad sindical provincial, será la construcción de 650 nuevas viviendas en la capital de la provincia, las cuales contribuirán a paliar el agudo problema de la habitación en Alicante.

Tanto este aspecto de construcción de la vivienda, que tiene la importancia social que fácilmente se echa de ver, como la ampliación de utillaje antes mencionada, ponen de relieve el afán y el interés que despliega la Organización Sindical en la solución de los problemas vitales de nuestra provincia.

SE VENDE PISO
LLAVE EN MANO
Calle Dahellos, 2, 5.° dcha.
Razón: Portería

José Pérez Pinteño
Practicante en Medicina y Cirugía
Recientemente instalado en esta ciudad
Ofrece sus servicios al público eldense en general
Servicio Permanente
Plaza del Ayuntamiento, 6

El sindicalismo español

II

Una de las conquistas del sistema del sindicalismo nacional, implantado en España desde la Cruzada, es la instauración de nuevos criterios, de un modo de entender misiones y deberes que estaban absolutamente inéditos. Lo dijo, con frase afortunada, el Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, camarada Solís, en una de sus declaraciones: «Hemos creado uua nueva conciencia en los trabajadores para entender la misión y las dificultades de la Empresa. Y hemos contagiado a la Empresa de una preocupación por la vida y el bienestar de los trabajadores. Esta comprensión mutua ha cambiado violentamente el panorama laboral de España». No puede expresarse mejor la trascendencia de una evolución que destruye los antiguos conceptos y viene a relevar las viejas aptitudes. La mayor parte de los males que aquejaban a la convivencia laboral, provenían, precisamente, de la falta de una lealtad, de una buena fe para promover la recíproca comprensión. Mucho ha sido lo que se hizo, en la ambiciosa labor de mejorar materialmente el régimen de la vida de los productores. El conjunto de innovaciones y de medidas de protección es, positivamente, la tónica que caracteriza una política social que no se ha superado en el mundo. Pero más importancia que lo económico y que la misma seguridad establecida, tiene el clima de mutuo entendimiento, que desecha, para siempre, los recelos y las causas de divorcio y pugna que dieron invariable fisonomía a las relaciones del capital y el trabajo en tiempos anteriores a la Cruzada.

Si la unidad, en todos los aspectos nacionales, ha sido la base de una firmeza y unas perspectivas que sustituyeron venturosamente a los desequilibrios de antes del Movimiento, la unidad sindical puede presentarse como ejemplo. Ella dio consistencia a los órganos sindicales. Es la fórmula eficaz, el sistema de más provecho y más espléndidos resultados para la buena organización de la sociedad, con respeto y armonización para todos los intereses. La estructuración de los Sindicatos ha hecho posible la convivencia. Las Juntas sociales y económicas entrecruzan dictámenes y pareceres, en diálogo cordial con auténtico sentido de fraternidad. Existe un interés común: el de aportar lealmente lo que es necesario para hacer fecunda una tarea conjunta, sin los viejos rencores, apartando lo que se puede separar. Este es el fundamento de la unidad que vigoriza la colaboración de todos.

La más efectiva demostración testimonial de que esa identificación está plenamente lograda, la ofrece la magnífica realidad de reuniones como la del pasado Consejo Social. Muy complejos, y de innegable trascendencia, los problemas que en él se debatieron, las representaciones obreras —genuinas, de una irrecusable autenticidad, porque fueron designadas por la voluntad de los trabajadores de todas las ramas— pusieron de manifiesto su capacidad para abordar cuestiones arduas, de esencial importancia para la vida económica del país. La coyuntura y las realidades establecen para las peticiones el noble, sincero afán de colaborar, acreditando un grado de suficiencia, que, en rigor, no es otra cosa que la educación sindical. Esta es una de las más señaladas conquistas de nuestro tiempo y uno de los positivos, indiscutibles triunfos de la Organización Sindical española.

Una afirmación del Ministro Secretario, en las declaraciones a que nos referimos, de singular oportunidad y precisión, fue ésta: «La Organización ha encuadrado al pueblo trabajador y éste se siente vinculado a la política nacional». No hay, como antaño, divorcio. El espíritu de cooperación, con plenitud de derecho y responsabilidad, dignifica al trabajador, que participa directamente en las funciones regidoras y no es agente pasivo, como lo fuera en el pasado, simple instrumente de las pasiones y los apetitos de los dirigentes societarios. Todo esto, es tan evidente, tan notorio, que se va reconociendo ya en el extranjero, donde antes de ahora, se nos negara todo. Por eso, tras del cambio decisivo que se ha producido, sobre todo en el aspecto de la comprensión, llegando a saber exactamente lo que es España, sus verdaderas ambiciones y sus trayectorias actuales y de futuro, nuestro prestigio se ha fortalecido y es cada vez más vehemente el deseo de la inclusión de España en la acción europea común y en las actividades que están orientadas en un mismo designio. Toda esta labor evolutiva, el esfuerzo que era necesario para cambiar definitivamente conceptos y posiciones, se debe, primordialmente, a los Sindicatos, uno de los firmes, inconmovibles cimientos de la España de nuestros días.

LA DELEGACION
COMARCAL
DE SINDICATOS

RETABLO DEL INGENIO HUMANO

«Elixir de amor», ópera en cuatro cuadros, música de Donizetti. Estrenada en Milán el año 1832. La romanza «Una furtiva lágrima», del último cuadro de esta ópera es, uno de los más bellos aciertos melódicos de Donizetti

Primer cuadro: Adina, mujer adinerada, lee un libro, mientras que el labrador Nemorino la contempla amorosamente. Ella lee el cuento de Tristán e Iseo, lo que la hace sonreir, sobre todo, el pasaje del elixir de amor, causante de la tragedia. Llega a la aldea una fuerza militar, al mando de un sargento llamado Belcore, que queda hechizado también de la belleza de Adina. Esta huye del sargento y se agarra al brazo de otro de sus admiradores.

Cuadro segundo: El doctor Dulcamara, en una plaza de la aldea, hace propaganda de sus elixires maravillosos para rejuvenecer a las viejas, consolar a las viudas y casar a las solteras.

Nemorino pide al doctor el elixir de la reina Iseo, que el charlatán se hace pagar a buen precio. Toma aquél el precioso líquido, que no pasa de ser un vino generoso, y pronto surte sus efectos, tornándole alegre y desenvuelto, ante cuyo cambio queda sorprendida Adina, habituada a la melancolía de su enamorado. Los efectos del elixir hacen incluso que Nemorino se muestre grosero con Adina. Entretanto, el sargento recibe la orden de salir de la aldea, y se despide de Adina, a la cual arranca una promesa de casamiento que aquella le da, despechada por la actitud grosera de Nemorino. Este, al enterarse, maldice el elixir que le dio el doctor.

Cuadro tercero: En casa de Adina se celebra una gran fiesta. El doctor Dulcamara pronuncia un brindis. Adina, que no deja de recordar a su Nemorino, canta cierta canción que Dulcamara le pide. Llega en este momento Nemorino, que desesperadamente pide otro elixir al charlatán, aunque no tiene dinero para pagarlo El sargento Belcore lo invita a alistarse en la tropa para cobrar el dinero que necesita y Nemorino lo hace así.

Cuadro último: Cantan las mozas la fortuna que Nemerino acaba de heredar de un tío suyo recién fallecido. Cuando el feliz heredero llega, ellas cantan. El joven, que ha vuelto a tomar el elixir, se siente feliz entre las mozas, que lo encuentran encantador. Adina, cuyas bodas con Belcore han sido anunciadas, no oculta su despecho. Nemorino se muestra indiferente y es la orgullosa Adina la que se resuelve a confesar al mancebo que siempre le amó. Belcore no puede creer en lo que ve cuando llega, y mal dice al doctor Dulcamara, que es asediado por mozos y mozas que le piden frascos del maravilloso elixir que tan buen resultado ha dado. Y con ello termina la obra.

Taller - Escuela Sindical del Calzado

Actos a celebrar en la festividad de San Juan Bosco

El próximo día 31, festividad de San Juan Bosco, Patrono del Taller-Escuela Sindical del Calzado, se celebrarán los siguientes actos:

A las 10 de la mañana y en la iglesia parroquial de Santa Ana, misa rezada de Comunión general con panegírico del Santo a cargo del Rvdo. don Antonio Poveda Macía, profesor de Religión del Centro y párroco de la Inmaculada.

A continuación de la misa y en el bar-restaurante de la Casa Sindical será ofrecido un desayuno a los alumnos y antiguos alumnos.

A las 4 de la tarde y en el campo de deportes «El Parque», partido de fútbol entre los equipos Santa Gema de Educación y Descanso y el del Taller-Escuela, que se disputarán un valioso trofeo.

A las 6 de la tarde y en el salón de actos de la Casa Sindical, interesante proyección cinematográfica para alumnos y familiares.

Los alumnos estarán acompañados por el cuadro de profesores y miembros del Patronato, habiendo sido invitadas las autoridades y jerarquías locales.

'ARTE Y DECORACION'
Muebles y Lámparas estilo Funcional - Cerámicas
Hierros forjados - Rieles Kirsch para cortinas
Maura, 34 ELDA

VENDO
hormas usadas Caballero, Señora, Series, Sabrinas y Chicarro.
Compro hormas sabrinas caballero y series.
Razón: León XIII, 7

Sección patrocinada por gentileza de la firma

UNION DE TRANSPORTES, S. A.

¡¡Pues, sí!! Se perdió en Vallejo frente al «once» del Levante, que se vió reforzado por un señor armado de un silbato que esgrimió contra el Deportivo. A este señor se le debe el primer gol, producto de un penalty que se sacó del silbato, y con este mismo instrumento dio por válido el segundo gol marcado con la mano por Gento; por lo tanto, le consideramos el mejor de los veintidós...

— o —

Pero no quiero que se me quede en «la máquina» la censura a algunos de los nuestros, que no luchan, en especial uno de buena clase y pocas ganas, cuyo mal se puede solventar, cu rándose Lizani y viniendo Asterio. Y perdonen ustedes la manera de señalar.

— o —

Y a propósito de Asterio. El formidable interior eldense y ju gador bético, ha marchado a su destino —léase cuartel— con la esperanza de que se le consiga pronto un largo permiso que le permita ocupar un puesto en la delantera local, que le vendrá muy bien al Deportivo, lo agra decerá la afición, se alegrará Aguado... y le dará trabajo al hombre del marcador.

— o —

A lo hecho, pecho, pero... ¿las fuertes goleadas, cuándo se acaban?

Porque, amigos, esto del «cua tro» nos está resultando pesado y molesto, ¿o es que no se le puede poner remedio? Por si no lo saben, yo sé uno. Que en vez de sistemas defensivos, adop temos el ofensivo, y si... nos marcan cinco..., nosotros otros tantos, o seis, que es mejor. Pero menos goles en nuestra red.

— o —

Nos llaman los goleadores goleados. Bueno, eso de goleadores es en nuestro campo, porque fuera apenas si los catamos, y los que catamos... en nuestra portería.

— o —

Para ir poniendo freno a las delanteras contrarias el Deportivo ha fichado al extinerfeño Gar cía, central que ha cuajado un buen debut... con abundancia de goles. Estamos lo mismo.

— o —

Creemos —hay quien lo asegura— que si cambiamos de sis tema táctico en las salidas, pueden cambiar las goleadas por más o por menos..., pero cambiadas.

— o —

Y ahora una simpática noticia. Os acordáis del brasileño Dutra, ¿verdad? Pues nos ha visitado y nos ha dado un abra zo cordialísimo para toda la afición eldense. El que transmitimos con todo gusto.

— o —

Y sigo con Dutra, que se sien te eldense, casado con una bella y simpática eldense y tiene dos hermosísimas niñas, ha pensado estar una corta temporada entre nosotros, marchando después a Portugal, o al mismo Brasil, ya que tiene buenas proposiciones del club. Esto es si no se las mejoran en España y si puede ser en Elda. De todas formas, bienvenido.

— o —

Hay algunos aficionados que preguntan por qué no sale Tuhami. Claro que yo no puedo contestar a esto. Pero aquí queda escrito.

— o —

Y ahora contestamos a las erratas. La Unión no perdió frente a la Unionense el pasado domingo en el Parque, como se ha publicado con tantos detalles y censuras. Y como el corresponsal del periódico es el amigo Romero, y dice no saber nada, habrá que enterarse quién da estas noticias tan molestas co mo equivocadas. Pero ahora lean ustedes la verdad: La Unión ga nó a la Unionense con todo merecimiento. ¿Está claro, clarísimo?

— o —

La Unión tampoco está en los últimos lugares, ni tiene dos negativos como se viene publicando toda la temporada, sino tres positivos y ocupa el sexto lugar por la cabeza y no por la cola.

Esta información errónea perjudica la moral del club blanco y las asistencias al Parque, cuando juega nuestra simpática Unión, por lo que nos gustaría se rectificara.

— o —

Sabemos que los valencianos se quedaron prendados de Albert, Cordones y Gil, lamentando la ausencia de Aguado, al que muchos ojos levantinos, valencianistas, catalanes y murcianos deseaban ver para confirmar su valía y más tarde incluir en sus filas con vista al próximo ejercicio.

El buen amigo Arocha me apuntaba lo siguiente: El Deportivo es el equipo que mejor se ha comportado en Murcia, Tenerife, Cartagena, Alicante, Valencia y demás lugares por donde ha pasado, ganando o perdiendo, pero siempre con nobleza. Y esto nos enorgulluce.

— o —

No, señores; Aguado no tiene fractura como se ha dicho por ahí. El doctor Pérez Rico dijo que sólo había luxación, y así lo han confirmado los médicos de la Federación, en Murcia. Por lo que fecilitamos al médico y al club.

— o —

Lizani recuperado, y Aguado le da a la bolita con su brazo vendado; esto quiere decir que posiblemente el primero esté pre sente mañana en la isla de San Fernando y el otro en breve. Dos cosas que hacen falta.

— o —

Y mañana la Unión juega en el Parque contra el Alhama, de Murcia. Una buena oportunidad para demostrar que van mejor que se dice, que juegan más que se habla, y se gana más veces que se lee. ¡Ah! Y cuentan con la afición mañana para hacer quedar en ridículo a los que la censuran y la discuten. Así que al Parque a ver la Unión y oír la marcha del partido del San Fernando-Eldense. Con victoria del... que más goles marque. Y que sea el nuestro.

CARPINTERO

COTARRO VESPISTA

Nuevamente y conforme se tenía anunciado, el pasado domingo se efectuó la excursión a Santa Pola, tercera de la serie de pruebas, con vistas a la próxima campaña de excursiones puntuables, que empezará en el mes de marzo. Por esta razón invito a todos aquéllos que todavía no han salido, y que luego querrán puntuar para el Campeonato Social para que vayan asistiendo.

Esta salida transcurrió con to da normalidad, incluida la nota tan simpática, de la asistencia de numerosas damas, que al parecer no quisieron dejar ir solos a sus maridos y otras por acompañar a sus novios... ¡Animo, vespistas femeninas y que vean que tam bién sois emprendedoras!

Y el almuerzo, ¿qué tal fue? Pues bueno, porque los calamares, pescado y los filetes, estaban ricos de verdad, y con la ayu da del vinillo, hasta hubo de ellos que se arrancaron por romanza, zarzueleras. En fin, que se pasó muy bien y con deseos de repetir.

Y ahora que digo de repetir, para mañana una nueva salida, con visita a la playa de San Juar almorzar y después visitar el Faro del Cabo las Huertas; la concentración, como de costumbre, en el Bar «Los Mariscos», a las 8'30, para salir a las 9 en punto de la mañana. No os olvidéis del casco y pancarta.

A todos aquellos socios que preguntan dónde pueden adquirir la pancarta y los «buzos», debo indicarles que pueden dirigir se a nuestro colaborador Salvador Gran, o bien en Ciclos Jus tamante al amigo Sáiz; ellos os dirán cómo están estas cosas.

Observé al paso de nuestra ca ravana del pasado domingo que por los pueblos que cruzamos causó una sensación grande tanta «Vespa», pero más que por esto creo que será por lo simpático que es ver un Vespa Club en estas fechas invernales, lo cual no es corriente; pero, amigos, de nuestro Club se llevarán muchas sorpresas.

Pronto tendremos una «gymkhana», que consiste en un recorrido en circuito cerrado, con obstáculos sorteables, y habilidad en cumplir las pruebas a efectuar a lo largo del recorrido. El público en esta clase de pruebas lo pasa en grande.

Y como final, por esta sema na, claro está, recuerdo que para asistir a todas nuestras excursiones es muy interesante tener las máquinas en condiciones, tanto de funcionamiento como de gasolina.

UN VESPISTA

Les recuerda sus diarios servicios por carretera entre

BARCELONA	VALENCIA	ELDA
Nápoles, 83	Burriana, 32	Gral. Varela, 1ª
Telef. 266868	Telef. 277505	Teléfono 99

Fútbol antiguo

Por JOSE ALFONSO

—Escribe usted poco de fútbol, señor Alfonso —me dice un joven deportista—. Fuera de aquel partido de San Mamés, con el Hércules y el Atlético, del que nos habló en un artículo, ya no he leído nada suyo sobre un deporte que pita ahora tanto.

—Es que a mí —le contesto a este joven amigo, entusiasta y practicante del balompié— no me gusta escribir sobre lo que no sé ni jota. Y en el fútbol actual ando más despistado que un pamú en los Pirineos.

—Pero usted será un buen aficionado.

—Lo fui. Con la edad, cansado y saturado de todo, nada ya me distrae como no sea leer o escribir. O echar algunas manecitas de tute. Ya lo saben mis lectores. Por otro lado, me fastidian mucho las aglomeraciones. De joven, las buscaba. Ahora las rehuyo. Y me he cortado la coleta en cuanto a los espectáculos, en los que rebulle el personal. De casita al bar y viceversa.

—¡Apañados estarían los empresarios de espectáculos si todos fueran como usted!

—Ya lo sé. Vendría la liquidación por derribo. Pero no hay que apurarse. Lo que sobra es gente que va a todos los sitios. Mi abstención visual o auditiva, es una gota en el Océano. No tiene la menor importancia. Las aglomeraciones únicamente las tolero en el plato. Me explicaré. Cuando éste rebosa gambas o cigalas en la barra de un bar. O en casa chuletas. Estas «aglomeraciones masticables» me encantan. Aún me trabajan bien los jugos gástricos.

—¿Y cuándo tuvo usted afición al fútbol?

—Hace unos cuarenta y seis años ¡Casi anteayer! Y fui jugador y todo. Por cierto que tenía un chut que era una bomba de quinientos megatones. Era capaz, si le daba de lleno al cuero hinchado, de derribar la Torreta. Aquel chut de mi juventud se evaporó en todos los terrenos. Hoy, en cualquier orden que se le tome, ya no podría sacar ni una «falta».

—Vería usted jugar a los ases de entonces.

—Me «fardé» en Madrid de ver partidos de antología. Monjardín, Félix, Bernabeu, Machim barrena, Zamora... El jugador más antiguo que vi —y el que más me emocionó— fue el famoso Pichichi, del Atlético de Bilbao. ¡Aquello era un terremoto! Como se jugaba más a lo bruto que hoy —¡que ya es decir, en muchos aspectos!—, yo vi a Pichichi una tarde en Madrid meter un gol, llevándose a los defensas y al guardameta por delante. Con el esférico entraron cuatro tíos al mismo tiempo en la portería.

—Era otra técnica.

—Desde luego. Privaba el regateo, más que el de nuestras mujeres en el Mercado o en las tiendas de tejidos. Y estaban admitidas las «cargas».

—¿Las «cargas»?

—Sí. O sea, las acometidas hacia ti, cuando habías cogido el balón, de dos contrarios o más. A veces te embestían dos prójimos en plan de «emparedado», y si no eras un atleta y listo, dabas el batacazo padre. Después las zancadillas —que aún persisten— y otras diversas brutalidades. Se jugaba individualmente. Apenas se servían balones a los del mismo «team». Cada uno iba a su lucimiento y a su defensa propia.

—¿Recuerda algunos jugadores antiguos, de mérito, que fueran regionales?

—Los equipos que más pegaban eran el Alicante, el Elche, el Elda, el Orihuela, el Novelda, el Alcoy, el Monóvar... Recuerdo a los hermanos «Mahoneses», del Elda, que fueron aquí los Gentos de aquellos años. A Franklin, del Alicante. A Guzmán Bueno y a Gálvez, del Orihuela. A Ferrándiz, del Alcoy. A Cabanes, del Monóvar, un verdadero artista, un Stéfano local. A Benedetto Valsangiácomo —un suizo que andaba por Monóvar en asuntos de vinos, hoy residente en Valencia— que tenía también un chut que era una catapulta. Y a Florencio, el inmenso Florencio —don Florencio Pérez Hurtado, magistrado de la Audiencia de Alicante, muerto recientemente en accidente de automóvil— el mejor guardameta de su tiempo. ¡Un fenómeno casi nuclear! Le chutaban y devolvía el balón a puñetazo limpio, como si jugara con una pelota de baqueta. Le sacaban a hombros de todos los partidos, llevándolo así hasta la fonda. ¡Cómo los toreros! Recuerdo una proeza suya en Elche. En un saque, imprimió tal puñetazo al balón, que lo introdujo en la red contraria. El cancerbero ilicitano se confió y se le escurrió el balón de las manos? ¿Es posible que reanta hoy un portero esta hazaña? ¿La de Florencio?

—¿Qué cobraban ustedes?

—Nada, hijo. No se conocía aún lo profesional. Los gastos de equipo, balones, viajes, etc., los teníamos que apoquinar de nuestra talega. Fuimos los «amateurs», los canelos del fútbol. ¡Si yo cogiera hoy aquel chut mío de antaño... tendría «Mercedes» y una inmobiliaria en la calle de Alcalá!

—Muy interesantes todos esos datos, señor Alfonso.

—Pues todavía hay más. La raíz del fútbol alicantino radica en el Colegio Francés, de Alicante, y en el Colegio de Santo Domingo, en Orihuela, regentado por los Padres Jesuítas. Sus alumnos, en las vacaciones, llevamos el fútbol, desde los patios de recreo de tales colegios, a nuestros pueblos nativos. Y surgieron los primeros «teams», padres o abuelos de los actuales. Otra particularidad. En el colegio jugábamos a la «guerra». Se dividía el campo en dos zonas y se lanzaban ocho o diez balones. Iban de un sector a otro sector. Cogías un balón, chutabas, y si le dabas a un contrario, estaba «muerto». Cada cinco «muertos» equivalían a una «victoria» de los adversarios. Con este juego afinábamos tanto la puntería, para cargarnos a un enemigo, que le pegábamos a una mosca en el aire. Era una excelente preparación para chutar sobre seguro, después, en los encuentros de fútbol en el colegio. Aquella «guerra» —desconocida por los deportistas actuales— adquiría tal virulencia, tanto entusiasmo, que no la hubiera podido parar ni la ONU.

VALLE DE ELDA

Redacción y Administración

Moscardó, 1 - 1.º

Teléfono 300

SUSCRIPCION

	España	Extranjero
Un semestre	50'—	75'—
Un año	100'—	150'—

Las suscripciones de fuera de Elda se abonarán por anticipado, por Giro Postal u otro medio de fácil cobro

ESTRUJESE El Magin

HABLEMOS DE BICHOS

Esta semana vamos a entrar a salto de mata por el ancho campo de la Zoología; para comprobar cómo andan nuestros recuerdos del Bachillerato. En la vida animal hay mil detalles pintorescos y curiosos, de los que nos podríamos valer para llenar unos cuantos cientos de «Estrújeses»; pero no abusaremos de la benevolencia de nuestros lectores, y por ahora nos conformaremos con éste:

1.—El cocodrilo, ese voraz reptil de costumbres anfibias, tiene una especie gigante cuyos ejemplares llegan a medir hasta diez metros de longitud. ¿Sabe usted dónde viven?

En el Nilo. En América Central. En la India. En las islas de la Melanesia. En el Amazonas.

2.—Entre los animales que citamos hay uno cuya especie ya no se encuentra en estado salvaje, es decir, que todos sus ejemplares se hallan en estado doméstico, en poder del hombre:

Caballo. Camello. Asno. León. Dromedario.

3.—Algunos peces, como el lenguado y el rodaballo, poseen una curiosa propiedad en su anatomía. ¿Recuerda usted en qué consiste?

Tienen ambos ojos a un mismo lado de la cabeza. Poseen un aparato eléctrico. Tienen la cabeza cuadrada. Sólo tienen un ojo. Son ciegos y se orientan por un sistema parecido al radar.

4.—El periquito, esa simpática ave que pone su nota de vivaracho color en tantos hogares, es oriundo de

Japón. Africa. Méjico. Australia. Nueva Guinea.

5.—¿Sabe usted la diferencia más notable que distingue al elefante asiático del africano?

El tamaño de las orejas. La forma de los colmillos. La altura. El régimen de alimentación. El colorido de la piel.

SOLUCIONES

1.—En las Islas de la Melanesia.

2.—El dromedario.

3.—Los dos ojos en el mismo lado de la cabeza.

4.—De Australia.

5.—El tamaño de las orejas (los africanos las tienen mucho más desarrolladas).

¡ATENCION, FABRICANTES!

FORMIMETAL CLESOCA

tiene a su disposición extenso surtido en adornos de pedrería para el calzado

Zorrilla, 11 — ELDA — Teléfono 57

GP. SUC. DE SUCH, SERRA Y C.ª-ALICANTE